



www.imq.it

**CERTIFICATO N.  
CERTIFICATE N. 9124.RAL2**

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITA' DI  
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

**RALCO SRL**

VIA DEI TIGLI 13/G - 20853 BIASSONO (MB)

UNITA' OPERATIVE / OPERATIVE UNITS

Vedere gli Allegati per le Unità Operative (n° 2 pagine)

View the Annexes for the Operative Units (n°2 pages)

E' CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

**ISO 13485:2016**

PER LE SEGUENTI ATTIVITA' / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Progettazione, produzione, assistenza di collimatori manuali e motorizzati per radiologia  
*Design, production, servicing of manual and motorised X-Ray collimators*

Ulteriori informazioni riguardanti l'applicabilità dei requisiti ISO 13485:2016 possono essere ottenute consultando l'organizzazione  
*Further clarifications regarding the applicability of ISO 13485:2016 requirements may be obtained by consulting the organization*

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL  
REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE  
*THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE  
REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS*

<b>DATE:</b>	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i>	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i>	SCADENZA <i>EXPIRY</i>
	1999-05-31	2021-09-12	2024-09-13

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo  
del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
*The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment  
of the entire Management System within three years*



Organismo di Certificazione Federato CISQ  
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di  
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.  
*CISQ is the Italian Federation of management  
system Certification Bodies.*



*IQNet, the association of the world's first class  
certification bodies, is the largest provider of management  
System Certification in the world.  
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts  
over 150 subsidiaries all over the globe.*



www.imq.it

**ALLEGATO N. 9124.RAL2-1  
ANNEX N.**

**RALCO SRL**

VIA DEI TIGLI 13/G - 20853 BIASSONO (MB)

Attività:  
Activities:

Progettazione, produzione, assistenza di collimatori manuali e motorizzati per radiologia

*Design, production, servicing of manual and motorised X-Ray collimators*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A RALCO SRL

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO RALCO SRL

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9124.RAL2  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9124.RAL2

<b>DATE:</b>	<b>PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION</b>	<b>EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE</b>	<b>SCADENZA EXPIRY</b>
	1999-05-31	2021-09-12	2024-09-13

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9124.RAL2  
This document is a part of certificate n. 9124.RAL2

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



Organismo di Certificazione Federato CISQ  
www.imq.it

CISQ is a member of



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK  
www.iqnet-certification.com

*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.  
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.  
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



www.imq.it

ALLEGATO N. 9124.RAL2-2  
ANNEX N.



*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

**RALCO MEDICAL COMPONENTS INC.**

4970 ROBERT J MATHEWS PKWY 180 - 95762 EL DORADO HILLS - CALIFORNIA UNITED STATES

Attività:  
Activities:

Produzione, assistenza di collimatori manuali e motorizzati per radiologia

*Production, servicing of manual and motorised X-Ray collimators*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A RALCO SRL

*THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO RALCO SRL*

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9124.RAL2  
*FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9124.RAL2*

<b>DATE:</b>	<b>PRIMA CERTIFICAZIONE</b> <i>FIRST CERTIFICATION</i>	<b>EMISSIONE CORRENTE</b> <i>CURRENT ISSUE</i>	<b>SCADENZA</b> <i>EXPIRY</i>
	1999-05-31	2021-09-12	2024-09-13

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



SGQ N° 005 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
*Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements*

Il presente documento integra il certificato n. 9124.RAL2  
*This document is a part of certificate n. 9124.RAL2*

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
*The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years*



Organismo di Certificazione Federato CISQ  
www.imq.it



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.  
*CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.*